



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.20
18 October 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВАДЦАТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
в четверг, 6 октября 1988 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАПУТО (Аргентина)
позднее: г-н АШ-ШАКАР (заместитель Председателя) (Бахрейн)
позднее: г-н КАПУТО (Председатель) (Аргентина)
позднее: г-н АШ-ШАКАР (заместитель Председателя) (Бахрейн)

Выступление г-на Георгиоса Вассилиу, президента Республики Кипр

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Мкапа (Объединенная Республика Танзания)
г-н Алатас (Индонезия)
г-жа Нита Бэрроу (Барбадос)

Программа работы

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлением выступил:

г-н Фахури (Ливан)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ВЫСТУПЛЕНИЕ Г-НА ГЕОРГИОСА ВАССИЛИУ, ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ КИПР

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сначала Ассамблея выслушает выступление Президента Республики Кипр.

Г-на Георгиоса Вассилиу, Президента Республики Кипр, сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Президента Республики Кипр Его Превосходительство г-на Георгиоса Вассилиу и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Президент ВАССИЛИУ (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предшествующим ораторам и поздравить Вас в связи с заслуженным избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Оказав Вам это доверие, международное сообщество воздало должное Вашему огромному опыту, а также Аргентине, дружественной неприсоединившейся стране.

Я также хотел бы поздравить Вашего предшественника, г-на Петера Флорина, заместителя министра иностранных дел Германской Демократической Республики, за безупречное выполнение им своих обязанностей.

Хотелось бы также выразить наше чувство уважения и восхищения Генеральному секретарю за его умелое руководство деятельностью Организации Объединенных Наций. Мы с большим интересом ознакомились с его последним докладом. В этом документе дается обстоятельная характеристика нынешних трудностей и намечаются пути их устранения. В докладе отражены все международные моральные императивы современности и обозначаются все основные вехи нашей будущей деятельности.

Организация Объединенных Наций неуклонно становится выражением универсальной совести человечества и выступает в роли арбитра в урегулировании международных конфликтов. На прочной основе принципов, воплощенных в Уставе, Организация закладывает основу и указывает направление для решения затяжных международных кризисов.

Малым государствам особенно приятно отметить большие достижения Организации Объединенных Наций, поскольку они считают свое участие в коллективной системе безопасности, предусмотренной Уставом, крайне важным для них.

(Президент Вассилю)

Перечень проблем, рассматриваемых в Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях, огромен и внушителен, и он выходит далеко за пределы усилий по поддержанию мира и заключению мира. Вклад Организации в области деколонизации, прав человека, соблюдения международного права, охраны окружающей среды, прав женщин и детей, заботы о беженцах, борьбы против болезней, голода, злоупотребления наркотиками, в области экономической и технической помощи, охраны культурного наследия и в других областях представляет собой значительный прогресс в современной истории. Что касается Кипра, то мне хотелось бы особо остановиться на продолжающемся участии нашей Организации и, в частности Генерального секретаря, в поисках путей к разрешению кипрской проблемы. Я хотел бы также воздать должное мужеству и жертвам сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за последние 20 лет. С чувством глубокого удовлетворения мы восприняли присуждение Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы считаем, что это вполне заслуженная награда за их вклад в дело мира во всем мире.

Рост престижа и эффективности Организации Объединенных Наций не случайны. Они базируются на труде и приверженности большого числа людей. Это также естественное и неизбежное следствие растущей взаимозависимости проблем и приобретения ими глобального характера, это следствие неспособности отдельных стран решать эти проблемы и результат того, что мир стал как бы меньше вследствие технической и информационной революций.

Существование сильной, пользующейся всеобщим уважением и более эффективной Организации Объединенных Наций – это императив нашего времени. Он диктуется не только идеализмом, но также и высшими интересами каждого государства. Перед нами стоит простой выбор. Либо мы будем поддерживать и укреплять Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения и расширим сферу применения международного права, либо мы выскажемся в пользу международной анархии.

В свете оздоровления международного политического климата нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи приобретает еще большее значение. Мы надеемся, что дух компромисса и гибкости, проявившийся на прошлогодней сессии, возобладает также и в ходе нашей нынешней работы.

Действительно, в мире произошли исторические изменения после прошлогодней сессии Генеральной Ассамблеи. Во-первых, сближение между Соединенными Штатами и Советским Союзом, подписание Договора о ликвидации ракет средней и меньшей

(Президент Вассилю)

дальности (Договор по РСМД) и продолжающийся между этими двумя странами диалог существенно улучшили международную политическую обстановку.

Женевские соглашения по Афганистану были бы немислимы без такого нового климата сотрудничества и гибкости. Мы искренне надеемся на то, что эти соглашения будут полностью осуществлены на практике. Мы с чувством облегчения восприняли соглашение о прекращении огня от 20 августа 1988 года между Ираном и Ираком, достигнутое в контексте осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности. Мы убеждены, что прямые переговоры, начатые под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, приведут к достижению всеобъемлющего, справедливого, почетного и прочного урегулирования этого трагического конфликта, несмотря на временные трудности.

Ветры перемен дуют во всем мире, от Юго-Восточной Азии до южной части Африки, от Западной Сахары до Чада, они несут с собой надежду на мир и безопасность. Мы с нетерпением ждем наступления того дня, когда мы сможем принять в члены нашей Организации независимую Намибию.

Мы с горечью отмечаем, что антагонизм и угрозы миру по-прежнему сохраняются. В мире имеются огромные арсеналы обычного и ядерного оружия. По-прежнему продолжаются ядерные испытания, пока не удалось запретить химическое и бактериологическое оружие, и все еще ведутся горячие споры по поводу демилитаризации космического пространства.

В Южной Африке пока не ликвидированы отвратительные структуры апартеида, и "прифронтовые" государства живут под постоянной угрозой дестабилизации. Нельсон Мандела и другие политические заключенные по-прежнему находятся в заключении. Палестинский народ лишен своих неотъемлемых национальных прав и по-прежнему подвергается угнетению на оккупированных территориях. В Центральной Америке надежды, порожденные Гватемальскими соглашениями, не были реализованы, и положение остается неустойчивым. Крайне необходимо всем вместе выступить за справедливое и прочное разрешение всех этих проблем.

Неприсоединившиеся страны на Конференции на уровне министров, которая состоялась в прошлом месяце в Никосии, заявили о своей решимости сотрудничать с Организацией Объединенных Наций для разрешения этих проблем. Эта Конференция, по мнению всех, добилась значительных успехов, помогла укрепить единство и

(Президент Вассиу)

сплоченность неприсоединившихся стран. Шаги, предпринятые в целях повышения эффективности и роли движения неприсоединения в современном мире, пойдут на благо всему международному сообществу, поскольку существует тесная взаимосвязь между интересами и задачами неприсоединившихся стран и Организацией Объединенных Наций.

(Президент Вассилиу)

В этой связи я хотел бы особо отметить принятие Никосийской декларации, а также решение о создании Комитета на уровне министров, которому поручено изучить структурные, организационные и процедурные аспекты движения.

В этом году, когда отмечается сороковая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека, я хотел бы вновь подтвердить приверженность правительства и народа Кипра принципам Декларации и нашу решимость добиваться их осуществления на всей территории нашей страны в интересах всего населения.

В долгой борьбе за независимость и единство народ Кипра обращал свой взгляд на Организацию Объединенных Наций, полагаясь на ее поддержку и защиту. Возобновленный диалог, предпринятый по инициативе Генерального секретаря г-на Переса де Куэльяра, между мною и руководителем общины киприотов-турков г-ном Рауфом Денкташем, создает новые возможности для нашей страны. Задача заключается в том, чтобы достичь справедливого и прочного решения кипрской проблемы к июню 1989 года. Высказывались сомнения насчет того, что удастся добиться решения проблемы к этому сроку. Я убежден, что все основные элементы кипрской проблемы могли бы быть легко разрешены к этому сроку при наличии у всех сторон необходимой политической воли и добросовестности. Мы, со своей стороны, преисполнены решимости настойчиво работать в этом направлении, работать конструктивно, несмотря на трудности и препятствия, стоящие на нашем пути.

В целях обеспечения скорейшего решения этой проблемы я уже неоднократно выдвигал в прошлом и повторяю сейчас наше предложение о демилитаризации Республики Кипр. Мы предлагаем распустить вооруженные силы Республики, если турецкие войска и поселенцы покинут страну и если будут распущены созданные ими вооруженные группы. Это предложение включает создание международных сил мира под эгидой Организации Объединенных Наций, состав и круг ведения которых будет согласован и одобрен Советом безопасности.

Демилитаризация создаст условия для решения кипрской проблемы и даст ответ на любые вопросы в области безопасности, которые могут возникнуть у киприотов-турков. В связи с этим они получили бы и другие преимущества. Мы обязуемся использовать средства, которые будут высвобождены в результате демилитаризации, в целях развития тех районов Кипра, которые отстали в своем экономическом развитии, причем эти

(Президент Вассилиу)

средства будут выделяться в первую очередь на проекты, которые отвечают главным образом интересам киприотов-турков. Частично сэкономленные средства могли бы использоваться для финансирования созданных к тому времени международных сил мира.

Справедливое и прочное урегулирование кипрской проблемы отвечает не только интересам всего населения Кипра, оно также будет способствовать укреплению мира в районе Средиземноморья. Прогресс в достижении справедливого решения кипрской проблемы является ключом к продолжению диалога между Грецией и Турцией.

Урегулирование кипрской проблемы четко изложено в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Подобного рода решение подразумевает уход с территории острова всех иностранных войск и поселенцев, соблюдение всех основных прав человека, отказ любой страны от одностороннего права на вмешательство в наши дела, а также обеспечение независимости, суверенитета, территориальной целостности Кипра и сохранение его статуса неприсоединившегося государства. Мы убеждены, что в будущей Федеративной Республике Кипр, к созданию которой мы стремимся, все киприоты, как турецкого, так и греческого происхождения, будут иметь равные возможности и основные свободы, включая право на развитие своих самобытных культурных традиций.

На этом новом и деликатном этапе решения кипрской проблемы большая заинтересованность и поддержка международного сообщества во многом обеспечат дальнейшее продвижение по пути ее скорейшего решения.

Хотя международная обстановка улучшается, глобальные экономические перспективы остаются неустойчивыми. Большинство развивающихся стран по-прежнему страдают от бремени отсталости, в то время как в наименее развитых странах не удовлетворяются основные потребности и миллионы людей находятся под угрозой голодной смерти.

Перспективы развития для многих развивающихся стран сводятся на нет в результате минимальных, а в некоторых случаях негативных темпов экономического роста, диспропорций в торговле, низких цен на сырьевые товары, проблемы внешней задолженности и связанного с этим чистого притока ресурсов в развитые страны. Положение ухудшается в результате сокращения объема международного экономического сотрудничества, застоя в официальной помощи в целях развития, препятствий на пути к рынкам развитых стран, а также в результате целого ряда стихийных бедствий.

(Президент Вассилиу)

В рамках общих усилий, направленных на более справедливое развитие международной экономики, всеобъемлющий пакет экономических мер, включенный в никосийский документ Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, должен стать предметом обсуждения на переговорах с развитыми странами в духе взаимопонимания и сотрудничества, который стал наиболее ярко проявляться в последние месяцы.

Хотелось бы обратить внимание на огромные масштабы и пагубные последствия внешней задолженности развивающихся стран. Бремя выплат в счет внешней задолженности и неготовность коммерческих банков предоставлять новые кредиты представляют собой факторы, которые серьезно замедляют усилия стран с низким уровнем дохода. Крайне необходимо поставить проблему внешней задолженности в центр международной стратегии развития.

В этом контексте мы приветствуем растущее понимание значения проблемы задолженности со стороны развитых стран. Удалось добиться существенного прогресса на индивидуальной основе, сейчас все в большей мере прибегают к конверсии задолженности и к рынкам вторичной задолженности.

Одним из интересных аспектов процесса корректировки на международных финансовых рынках было принятие банкирами вторичных рыночных цен, составляющих вплоть до 50 центов за доллар задолженности. Это свидетельствует о том, что настало время для достижения договоренности о списании существенной части задолженности.

Мы также наблюдаем некоторые положительные тенденции в системе Организации Объединенных Наций и в межправительственных соглашениях. Я имею в виду, в частности, результаты, достигнутые в ходе встречи западных государств на высшем уровне в Торонто, а также решения Всемирного банка и Международного валютного фонда (МВФ), соответственно, об увеличении своего капитала и о создании расширенного механизма структурной перестройки. На недавних заседаниях представителей Всемирного банка и МВФ в Берлине много внимания было уделено необходимости решения международной проблемы задолженности, и это явление мы также приветствуем. Решение правительства Франции о списании 30 процентов задолженности также является шагом в правильном направлении. То же самое можно сказать о недавно проявленной готовности Японии рециклировать излишки платежей в пользу развивающихся стран.

(Президент Вассилю)

Несколько месяцев назад с этой же трибуны на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, я внес предложение, которое имело целью смягчить проблему внешней задолженности развивающихся стран. Мое предложение предусматривало, что значительная часть средств, сэкономленных в результате сокращения развитыми странами-кредиторами своих военных расходов, должна использоваться с целью создания национального фонда для выкупа по нынешним сниженным рыночным курсам непогашенных займов, предоставленных коммерческими банками. Идея использования средств, сэкономленных в результате разоружения на облегчение бремени задолженности развивающихся стран, еще сохраняет свою действенность. Проблема задолженности, однако, носит настоятельный характер. Она ежедневно угрожает благополучию и будущему представителей бедных слоев населения планеты, и ее решение не может зависеть от прогресса в области разоружения.

Поэтому я предлагаю при определении практического и реалистичного подхода к решению проблемы задолженности следует исходить из положения на международных финансовых рынках и выработать решения с учетом нынешних более благоприятных тенденций. В соответствии с моим предыдущим предложением, я бы хотел отметить, что, на мой взгляд, проблему задолженности можно было бы решить путем незамедлительного создания во всех развитых странах-кредиторах национального фонда для выкупа задолженности коммерческим банкам и другим кредитным учреждениям по нынешним сниженным рыночным курсам. Затраты на реализацию таких национальных программ уменьшения объема задолженности будут минимальными, если она будет сочетаться с творческим применением налоговых льгот. Имеется в виду, что такой фонд позволит выкупить сумму задолженности с помощью налоговых льгот, предоставляемых банкам-кредиторам на несколько лет.

Другой важной и связанной с этой проблемой, стоящей перед нами, является проблема ликвидации голода и недоедания, от которых во всем мире страдают 500 миллионов человек. Ежегодно от голода умирает примерно 50 миллионов человек. Как это ни трагично, но более 15 миллионов из них — это ни в чем не повинные дети.

Голод в условиях изобилия и невиданного технического прогресса является недопустимым состоянием дел. Нам приятно отметить, что имя нашей страны ассоциируется с усилиями по смягчению этой проблемы. Кипрская инициатива

(Президент Вассилю)

по борьбе с голодом в мире, которая была принята на совещании министров Всемирного продовольственного совета, состоявшемся в Никосии в мае этого года, предусматривает проведение в срочном порядке обзора предпринятых до настоящего времени усилий и выработку новых эффективных мер. Основу этой инициативы составляет мысль о том, что борьбу с голодом нельзя вести лишь путем оказания чрезвычайной продовольственной помощи. Ее можно вести более эффективно путем оказания помощи соответствующим странам в деле развития их сельского хозяйства и увеличения производства продовольственной продукции, с тем чтобы эти страны могли накормить свое население. Всемирный продовольственный совет в настоящее время проводит консультации со всеми правительствами и международными учреждениями, имея в виду представить ориентированный на конкретную деятельность доклад по кипрской инициативе на его следующей встрече на уровне министров в Каире в будущем году. Мы надеемся, что эта важная инициатива получит заслуженную поддержку всех государств.

В настоящее время существует немного проблем, которые носят исключительно локальный характер. Всеобщая взаимосвязь проблем требует согласованных действий всемирного масштаба, если мы хотим предотвратить глобальные катастрофы. Проблема защиты окружающей среды является в этом отношении удачным примером. Корыстная, недалекновидная или просто невежественная экологическая политика приводит к возникновению опасностей самого разнообразного характера. Только их перечисление вызывает ужас. Загрязнение морей, рек и почвы, обезлесение, опустынивание, увеличивающиеся озоновые дыры, парниковый эффект, климатические изменения, истощение невозобновляемых природных ресурсов, сброс токсических отходов и кислотные дожди – вот лишь немногие из тех бедствий нашего времени в отношении которых необходимо предпринять действия, прежде чем они выйдут из-под контроля и их разрушительные последствия станут необратимыми.

Особо следует упомянуть о том, что некоторые отсталые страны используются для свалки на их территории токсических отходов промышленно развитых стран. Нельзя допустить продолжения этой неприемлемой практики. Неприглядное зрелище судов, пытающихся сбросить отравленный груз в открытых водах или у берегов ничего не подозревающих стран, должно всех нас подтолкнуть на действия, имеющие целью добиться постоянного запрещения такого рода отвратительной практики.

(Президент Вассилю)

Что мы можем сделать перед лицом опасностей подобного рода? Напоминая о предостережениях Генерального секретаря, мы предложили бы включить проблему окружающей среды в число первоочередных в повестке дня Организации Объединенных Наций. Идея созыва международной конференции по вопросам окружающей среды требует уделения ей первостепенного внимания. Такая конференция не только углубила бы осознание общественностью опасностей экологического характера, но и помогла бы выработать новые практические меры для разрешения всех соответствующих проблем. На этой конференции можно было бы также указать на необходимость выработки необходимых законов, которые бы легли в основу более ответственной международной политики в этой области, а также рассмотреть вопрос о создании всемирного экологического совета.

Сохранение и улучшение качества окружающей среды отвечает интересам всего мира и поэтому должно подразумевать справедливое совместное участие в предполагаемых расходах. В связи с этим мы предлагаем международному сообществу вносить значительно большие взносы в существующий Фонд окружающей среды, для того чтобы добиться реализации тех важных целей, ради которых он был создан. Следует отметить, что участие в этом фонде не следует рассматривать как еще одну форму помощи развивающимся странам.

Международное сообщество сталкивается как со старыми, так и с новыми проблемами. Наша важнейшая задача состоит, несомненно, в расширении границ мира, безопасности и справедливости на планете. Всеобщий мир и справедливость, возможно, являются недостижимыми идеалами, но мир без вопиющих проявлений несправедливости должен быть установлен. Для этого необходимо более четко осознать опасности, которыми чреваты разделы и споры, необходимо лучше понять глобальный характер многих стоящих перед нами проблем, расширять и в большей степени уважать нормы международного права и решительно переходить от морали локальной к морали глобальной. Лучшим средством достижения такой жизненно важной цели является Организация Объединенных Наций.

Будущее человечества, само существование жизни на земле зависят от того, пойдут ли все из нас на эти решительные действия.

(Президент Вассилю)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Кипр за важное заявление, которое он только что сделал.

Г-на Георгиоса Вассилю, президента Республики Кипр, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи*.

* Г-н Аш-Шакар (Бахрейн), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н МКАПА (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Данте Капуто с его заслуженным избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Его избрание является признанием той важной роли, которую Аргентина, с которой Танзания поддерживает превосходные отношения, продолжает играть в Латинской Америке и международных делах, содействуя развитию международного сотрудничества, взаимопонимания и мира. Г-н Капуто вступает на этот пост, располагая огромными политическими и дипломатическими знаниями и опытом. Я заверяю его в поддержке моей делегации в деле содействия тому, чтобы его умение принесло реальные результаты в ходе рассмотрения сложной повестки дня данной сессии.

Я хотел бы в то же время выразить глубокую признательность моего правительства его предшественнику, который с такой преданностью делу и компетентностью успешно руководил работой прошлой сессии. Он проявил свои выдающиеся качества во время рассмотрения нами различных крупных и насущных проблем нашего времени. Я хочу пожелать ему здоровья в его дальнейшей деятельности на благо своей страны.

Позвольте мне также воздать должное нашему выдающемуся Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру и Организации в целом. Последние несколько месяцев были и напряженными, и трудными. Упорство, преданность делу и большая энергия, которые требовались для этого, заслуживают похвалы. Необходимы воображение, изобретательность и ответственность не только для того, чтобы обеспечить четкую работу Организации, но также и для того, чтобы решать стоящие перед ней проблемы, особенно в то время, когда она переживает огромные финансовые трудности.

Я хотел бы также с радостью отметить присуждение Нобелевской премии мира этого года силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Основная миссия Организации Объединенных Наций – это сохранение мира и предотвращение войны. Награждение этой премией является своевременным напоминанием об этой роли Организации Объединенных Наций. Пусть это вселит надежду и придаст новые силы тысячам мужчин и женщин в военной форме, которые зачастую находятся в отдаленных местах, на сложных заданиях, с тем чтобы удержать участников военных действий от их

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

возобновления, облегчить диалог между противниками, ведущий к достижению мирного сосуществования. Премия мира является заслуженным, благородным и всеобщим признанием этой деятельности Организации Объединенных Наций.

Деятельность и программы системы Организации Объединенных Наций могут быть плодотворными лишь при условии, что они будут опираться на прочную финансовую базу. Нынешний кризис деятельности Организации Объединенных Наций идет непосредственно в ущерб ее авторитету, мероприятиям и ее репутации. Поэтому моя делегация хотела бы призвать государства-члены выполнить свои юридические обязательства в соответствии с Уставом и своевременно внести свои соответствующие взносы в регулярный бюджет Организации. Если мы не предпримем эти коррективы, нас вполне справедливо будут обвинять в отходе от духа и сути многосторонности, которая является краеугольным камнем Организации Объединенных Наций.

С прошлого года мы являемся свидетелями эволюции новой политической атмосферы на планете. Во всех регионах мира чувствуется политический оптимизм. Потепление международного климата является в большой степени результатом улучшения отношений между двумя сверхдержавами. Подписание в прошлом году Договора о ликвидации ядерных ракет средней и меньшей дальности, а также последующая встреча в верхах в Москве в июне являются важными ускорителями переговоров по широкой глобальной повестке дня в целях урегулирования многих региональных проблем. Мы отмечаем признаки того, что сверхдержавы в настоящее время готовы предпринимать совместные действия в интересах мира.

Будь то юг Африки, Персидский залив, Афганистан, Кипр, Западная Сахара или Кампучия - везде появилась надежда, основанная на убеждении, что соответствующие стороны готовы сейчас использовать мирные пути и что сверхдержавы готовы не только поощрять их в этом, но и пойти на выбор политических решений по гарантированию сохранения мира. Мы приветствуем всех участников этих осуществляемых в настоящее время контактов и переговоров во всех регионах. Мы хотели бы подчеркнуть, тем не менее, необходимость рассмотрения коренных причин этих проблем. Было бы бесполезно заниматься лишь симптомами болезней и наводить глянec на сами болезни.

По-видимому, ничто в настоящее время не требует такого внимания, как юг Африки. Хотя нас обнадеживают нынешние контакты в отношении урегулирования намибийского вопроса и восстановления мира в Анголе, необходимо подчеркнуть, что

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

эти контакты должны служить лишь первым шагам в процессе глобального урегулирования в регионе. Их не следует поэтому рассматривать как процесс переговоров о постоянных договоренностях для сосуществования с апартеидом.

Основы конфликта, войны и общего хаоса на юге Африки – это апартеид. Тот факт, что режим апартеида был вынужден начать переговоры, не означает, что правительство Южной Африки решило отказаться от политики апартеида в Южной Африке и от политики силы в отношении своих соседей. Скорее, очевидные перемены в позиции являются прямым результатом поражений ее оккупационных войск в Анголе и результатом политического и экономического давления в самой Южной Африке, а также жестокого давления внешних санкций, направленных против режима апартеида. Восстание черного большинства и некоторых просвященных людей с белой кожей, включая тех, кто отказывается служить в армии, также оказывает общее давление на режим в плане отказа от войны в Анголе. Эта реальность. Мы должны проявлять бдительность и не поддаваться пропаганде режима апартеида и его союзников и благодетелей, которые утверждают, что режим вступил на путь реформ. Режим остается расистским; он остается агрессивным. Его жертвы внутри Южной Африки не видят передышки от насилия с его стороны, его жертвы в соседних странах по-прежнему страдают от актов дестабилизации и прямой вооруженной агрессии.

Танзания глубоко встревожена тем, что противники африканской свободы пользуются нынешней искусственной атмосферой перемен на Юге Африки и поощряют режим апартеида, подрывая международное политическое давление на него. Ситуация на юге Африки является отрицанием нашей общей гуманности, которую мы хотим отстоять и укрепить на основе нашей приверженности и Уставу и идеалам этой Организации.

В этом контексте не может быть нейтралитета перед лицом апартеида, и мы не можем допустить, чтобы народ Южной Африки один вел борьбу против апартеида. Организация Объединенных Наций, в частности, не должна оставаться в стороне, ограничиваясь заявлениями против апартеида, она должна принять конкретные меры в целях его ликвидации. Не менее важно, чтобы все возможное было сделано, с тем чтобы поощрить тех, кто борется за уничтожение апартеида в самой Южной Африке и становится жертвами его сторонников. Сейчас наступило время расширить и углубить наше влияние на Южную Африку и южноафриканцев.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

В связи с этим моя делегация с тревогой отмечает перспективы сокращения программ информационной системы Организации Объединенных Наций, предназначенных для угнетенного населения Южной Африки. По мнению моей делегации, такие сокращенные программы Департамента общественной информации по апартеиду и Намибии не должны осуществляться без одобрения их этой Ассамблеей, которая прежде всего дает мандат на настоящие программы ДОО по апартеиду и Намибии.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

То что режим апартеида готов вести переговоры с Анголой и Мозамбиком и добивается расположения лидеров независимых африканских государств, находящихся далеко от Южной Африки, не должно заслонять от нас реальность, когда он продолжает отказываться изменить свою внутреннюю политику и вести переговоры с подлинными лидерами африканского большинства в Южной Африке. Его первые мирные шаги в отношении Анголы и Мозамбика не сопровождаются аналогичными шагами в отношении жертв внутри Южной Африки. Кроме того, масштабы агрессии Южной Африки против соседних государств не уменьшились. Из этого следует, что, если этот режим хочет говорить о мире, он должен говорить о мире не только с Мозамбиком и Анголой, он должен искать возможность заложить основы мира с черным большинством внутри Южной Африки. Для этого он должен отказаться от своих законов апартеида, отменить чрезвычайное положение, снять запрет с политических партий и освободить Нельсона Манделу и других политических заключенных, с которыми он должен обсуждать будущее демократической, нерасовой Южной Африки.

Неожиданный энтузиазм Южной Африки в плане диалога и переговоров не должен вызывать ослабления международного давления на этот порочный режим. Готовность к переговорам со стороны режима апартеида не говорит о его переходе к цивилизованным принципам. Так называемое новое настроение в южноафриканском правительстве требует поэтому ужесточения санкций. Южноафриканский режим разоблачил пустое двуличие тех, кто в своих алчных стремлениях к получению прибыли говорил о неэффективности санкций против Южной Африки.

Только на прошлой неделе глава режима апартеида выразил надежду на то, что его последние дипломатические маневры смогут притупить действие санкций против Южной Африки. Южная Африка подтверждает, что санкции работают. Обязанность международного сообщества – заставить их работать лучше. Поэтому моя делегация призывает Совет Безопасности Организации Объединенных Наций эффективнее обеспечивать соблюдение эмбарго на поставки вооружения и нефти Южной Африке и призывает отдельные правительства расширить, активизировать и повысить эффективность санкций, которые они ввели в действие на национальном уровне. Не

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

может быть сомнений в том, что всеобъемлющие обязательные санкции будут самым быстрым, эффективным, наименее болезненным видом давления на Южную Африку, и моя делегация вновь призывает Совет Безопасности ввести их.

Ущерб, нанесенный имуществу и инфраструктуре соседних с Южной Африкой стран в результате активного проведения ею политики дестабилизации составил где-то порядка 25–30 миллиардов долларов США. Эти страны нуждаются в существенной помощи для восстановления своих инфраструктур и экономики. Ряд стран проявил готовность в этом плане, и я хочу официально заявить о признательности моей делегации за эту поддержку. Это помогает указанным странам уменьшить зависимость от Южной Африки и увеличить изоляцию режима апартеида.

Но помощь "прифронтовым" государствам, какой бы необходимой она ни была, не должна становиться подменой практических мер в борьбе против апартеида. Есть люди, которые, оказывая помощь "прифронтовым" и другим соседним государствам, изображают эту помощь как подмену их участия в борьбе против апартеида. Мы в "прифронтовых" государствах не согласны, чтобы нас использовали как предлог для бездеятельности и оправдания политики экономического самообогащения. Сбалансированная политика борьбы против апартеида должна сочетать меры, прямо направленные на его ликвидацию в Южной Африке, с мерами, направленными на облегчение бремени, которое несут "прифронтовые" и другие соседние государства.

Танзания с большим интересом следила за различными раундами переговоров относительно будущего Намибии и безопасности Анголы. Мы приветствуем эти переговоры, но сожалеем, что Южная Африка не согласилась на них раньше. Народ Намибии слишком долго был лишен права на независимость.

Уникальность положения Намибии заключается не только в ответственности Организации Объединенных Наций за эту территорию, но также в целом ряде других факторов, которые совместно усугубляют ситуацию. Намибия – это пример колониализма, узаконенного расизма, экономического грабежа и военной оккупации. Свобода и независимость Намибии продолжают оставаться заложником ошибочных политических решений со стороны Южной Африки и администрации Соединенных Штатов Америки.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

В то время как мы здесь заседаем и продолжаются переговоры, Южная Африка по-прежнему увековечивает систему апартеида в Намибии. Есть доказательство усиления прямых полицейских и военных акций против гражданского населения, включая произвольные задержания, заключение в тюрьму без суда и даже уничтожение на месте тех, кто заподозрен в симпатиях к Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Даже пока идут переговоры о практических шагах по выполнению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, содержащей план предоставления независимости Намибии, Южная Африка не отказалась от стремления создать коалицию подставных лиц в самой Южной Африке, с тем чтобы обманным путем не допустить победу СВАПО на выборах.

Хотя сейчас, когда мы испытываем определенный оптимизм в отношении перспектив урегулирования намибийской проблемы, нам нельзя успокаиваться. Соглашение об осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по-прежнему зависит от выполнения многих нелепых требований. Увязка сохраняется, а Намибия остается в колониальном рабстве. Южная Африка упорствует, а ее союзники не желают оказывать на нее давление. История переговоров разоблачает Южную Африку как давнего мастера лукавства и двуличия. Прошло 10 лет после принятия резолюции 435 (1978). Это были годы ожиданий и разочарований, в то время как режим апартеида и его союзники продолжали создавать одно препятствие за другим. При подобных проволочках, ограничениях и отступлениях мы не можем делать вид, что все идет хорошо.

Независимо от результатов переговоров, позвольте мне подчеркнуть, что Танзания считает переговоры в первую очередь имеющими целью создание условий для выполнения резолюции 435 (1978) и обеспечения суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Ангола перед лицом экспансионизма Южной Африки. Мы призываем Совет Безопасности, и в частности Соединенные Штаты Америки, которые действуют в качестве посредника на переговорах, сделать все, чтобы Южная Африка не подрывала эти основные правовые и международные общепризнанные цели. Мы приветствуем мужественные силы Народной Республики Ангола и интернационалистские кубинские силы, которые одержали победу над оккупационными силами расистского режима и в конечном счете нанесли поражение южноафриканской армии, вторгшейся в южную часть Анголы.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Как и на Юге Африки, оптимизм присутствует и в других районах. Мы приветствуем согласие Марокко на оказание Организацией Объединенных Наций посреднических усилий по установлению мира и урегулированию проблемы Западной Сахары. Мы надеемся, что Генеральный секретарь получит всю необходимую помощь в разработке мероприятий по осуществлению плана Организации Объединенных Наций по обеспечению самоопределения и независимости народа Сахары. Для успеха этого процесса мы призываем стороны конфликта проявить необходимую политическую волю и вступить в прямые переговоры, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций. Необходимо приложить все усилия для того, чтобы запланированный референдум по Западной Сахаре состоялся и рассматривался как подлинный процесс деколонизации.

На Ближнем Востоке у нас вызывают чувство возмущения массовые убийства, к которым прибегают израильские войска в отношении палестинского и ливанского народов в нарушение резолюций Совета Безопасности и Четвертой Женевской конвенции. Танзания верит, что в конечном итоге долгосрочные интересы региона выиграли бы от политического реализма всех заинтересованных сторон. Всеобъемлющий и прочный мир может быть обеспечен только на основе безоговорочного ухода Израиля со всех оккупированных арабских территорий и признания законных и неотъемлемых прав палестинского народа на самоопределение, включая право на создание собственного независимого государства. Прочный мир должен также опираться на нерушимое право всех государств региона, включая Израиль, на существование в пределах безопасных и международно признанных границ.

Выражая нашу непоколебимую поддержку и солидарность с палестинским народом, мы приветствуем ту роль, которую играет Организация освобождения Палестины в руководстве борьбой за свободу. Восстание, "интифада", которое продолжается вот уже год, еще раз показало, что за свободу и освобождение можно заплатить любую цену. Положение остается взрывоопасным, оно требует срочных мер. Мы поддерживаем призыв о проведении международной конференции по Ближнему Востоку, и мы должны добиться того, чтобы такая конференция создала лучшие возможности для обеспечения мира в регионе, но при том условии, что на ней в рамках общей ближневосточной

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

проблемы центральной будет признана палестинская проблема. Исходя из этой цели, Организация освобождения Палестины должна получить право сыграть ключевую и определяющую роль на этой конференции.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Танзания приветствовала принятие резолюции 598 (1988) Совета Безопасности и соглашение о прекращении огня между Ираном и Ираком. Нас радует, что разрушительная война, которая привела к гибели миллионов людей и нанесла ущерб, измеряющийся миллиардами долларов, в конечном итоге завершена. Мы приветствуем политическое мужество руководителей обеих стран, которые решились на мирное урегулирование своих споров. Согласившись с ролью Организации Объединенных Наций в качестве посредника, две страны возродили дух Устава Организации Объединенных Наций и открыли для себя новую эру терпимости и, как мы надеемся, переговоров в ближайшем будущем о постоянных соглашениях о мире и сотрудничестве. Мы должны обратиться к ним с призывом оставаться преданными делу восстановления мира и стабильности в Заливе. Путь к примирению и экономическому восстановлению не будет легким. Мы призываем проявить настойчивость и обращаемся к международному сообществу с просьбой оказать помощь в этих усилиях, особенно в деле эффективного выполнения Ирано-иракской группой военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВН ООН) ее задач.

Нас радует возобновление межобщинных переговоров на Кипре в рамках добрых услуг Генерального секретаря. Продолжающийся раскол этой страны и растущая напряженность могут привести лишь к братоубийственному конфликту. Мы призываем руководителей турецкой и греческой общин проявить сдержанность и помочь Генеральному секретарю в его посреднических усилиях для достижения прочного решения в рамках территориальной целостности, независимости и статуса неприсоединения Кипра.

Мы отмечаем, что в Афганистане продолжается плановый вывод иностранных войск. Мы надеемся, что тот же дух будет продемонстрирован при решении предстоящей и более сложной задачи по созданию механизмов национального примирения, перестройке национальной экономики и восстановлению мира, территориальной целостности и статуса неприсоединения этой страны. Мы призываем стороны Женевского соглашения, а также его гарантов, обеспечить осуществление этого Соглашения во всей его полноте и скорейшее установление прочного мира в этой стране.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Корейский полуостров по-прежнему остается районом бурлящего конфликта. Оккупационные силы остаются; однако 40 лет оккупации не ослабили боевой дух и стремление корейского народа к единству. Танзания призывает к выводу иностранных войск из этого района и к созданию обстановки, которая приведет к воссоединению Кореи.

Мое правительство с удовлетворением восприняло возобновление диалога по Кампучии, о чем свидетельствует недавняя неофициальная встреча в Джакарте. Отдавая должное усилиям стран - членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), мы призываем различные заинтересованные фракции прежде всего руководствоваться интересами их страны и народа и согласиться с созданием правительства национального единства.

Проблемы Центральной Америки по-прежнему не поддаются решению. Условия в регионе продолжают ухудшаться по мере роста внутренних конфликтов, иностранного вмешательства и агрессии. Действительно, несмотря на постоянные дипломатические усилия стран региона и международного сообщества, мир все еще далек; мы наблюдаем, скорее, что надежды, возникшие в результате подписания в Никарагуа соглашения о прекращении огня, и взаимопонимание относительно всеобъемлющего мирного урегулирования в этом регионе в начале этого года стали менее реальными из-за оппозиции со стороны правительства Соединенных Штатов. Естественно, мы разделяем тревогу и боль народов Центральной Америки, которые страдали и терпели лишения слишком долго. В поисках мира настоятельно необходимо отказаться от политики применения силы и угрозы конфронтации. Страны региона должны искать решения, исходя из реального характера своих проблем, отвергнуть указания извне или навязываемые путем экономического давления, военного нажима и применением других сил.

Мы с удовлетворением отмечаем, что эти страны благодаря Контадорскому процессу и, в частности, Гватемальскому мирному плану признают значение регионального подхода к проблемам этого региона. Отвергая идеологические стереотипы, которые ставят проблемы региона в рамки конфронтации между Востоком и Западом, и находя вместо этого решения, более отвечающие их потребностям, эти страны пошли по новому пути, пути достижения более стабильного и прочного мира.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Мы приветствуем настойчивость всех заинтересованных сторон и призываем международное сообщество помочь этим странам продолжить начатый диалог. В частности, мы призываем все заинтересованные стороны этого региона воздерживаться от действий, которые подрывают процесс мира и подвергают опасности его будущее.

В то время как мир пытается решать эти региональные проблемы, имеются другие неотложные экономические проблемы и проблемы безопасности, и несмотря на то, что имеются обнадеживающие признаки, общее положение остается нестабильным.

В области вооружений в мире отмечается наивысший уровень военных расходов. В то время как большинство населения земного шара сталкивается с экономическими трудностями, вызванными многочисленными экономическими факторами, горстка стран тратит более триллиона долларов только на средства ведения войны.

В прошлом году во всем мире приветствовали подписание Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности – Договора по РСМД – между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Мы приветствовали этот факт потому, что этот Договор давал надежду на будущее. Хотя число охваченных Договором ядерных боеголовок незначительно, мы аплодировали его политической значимости. По общему мнению, он имеет большое значение, поскольку он позволяет двум сверхдержавам преодолеть важный психологический барьер. Соглашение продемонстрировало, что при наличии политической воли возможно не только остановить гонку вооружений, но и в определенном смысле обратить ее вспять. С учетом оптимизма, вызванного Договором по РСМД, многого ожидали от встречи на высшем уровне в Москве. Но, несмотря на очевидное наличие благоприятного политического климата, оказалось невозможно развить достигнутые на встрече на высшем уровне в Вашингтоне результаты и согласовать более существенное и конкретное сокращение вооружений. Тем не менее мы отмечаем высказанную готовность сократить на 50 процентов стратегические наступательные системы и провести переговоры о запрещении ядерных испытаний, хотя и на поэтапной основе. Мы призываем обе сверхдержавы воспользоваться политическим потеплением, с тем чтобы провести переговоры о более глубоком сокращении и расширить круг их переговоров, чтобы охватить и другие вопросы.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

Моя страна вместе с Аргентиной, Грецией, Индией, Мексикой и Швецией продолжает осуществлять сотрудничество в рамках мирной инициативы шести стран. Наши страны объединяет общая вера в то, что неядерные государства обязаны и вправе требовать прекращения гонки вооружений. Нас не могут более удовлетворять неоднократно повторяемые обещания, которые лишь приблизили мир к ядерной войне. В Стокгольмской декларации в январе этого года руководители шести стран вновь повторили свой призыв к всеобъемлющему запрещению ядерных испытаний и запрещению переноса гонки вооружений в космос.

Мы считаем, что проверка должна играть центральную роль во всех соглашениях в области разоружения. В частности, если такая роль будет доверена Организации Объединенных Наций, это позволит укрепить доверие между сторонами и расширить области соглашения. Предложение шестерки о создании комплексного многостороннего органа по проверке в рамках системы Организации Объединенных Наций остается в силе. Мы надеемся, что большее число стран окажет этому предложению необходимую поддержку.

Хотя сотрудничество на двустороннем уровне осуществлялось, мы выражаем сожаление по поводу того, что многосторонний форум, а именно Конференция по разоружению, настолько ослаблен. Охвативший Конференцию паралич, в основном маскируемый правилом консенсуса, помешал началу переговоров по таким важным вопросам, как всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний и предотвращение переноса гонки вооружений в космос. Мы вынуждены выразить глубокое сожаление по поводу того, что, несмотря на публичные заверения о поддержке, некоторые страны постоянно подрывают эффективность многосторонних форумов Организации Объединенных Наций по разоружению.

Танзания считает, что наше стремление к миру тесно связано с борьбой за развитие. Эти два идеала, которые составляют устои нашей политической философии и внешней политики, не могут плодотворно осуществляться отдельно друг от друга. Нам нужен мир для развития, и нам нужно развитие для сохранения мира. Вот почему мы по-прежнему считаем, существует органическая взаимосвязь между разоружением и развитием.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

В июне этого года Генеральная Ассамблея провела третью специальную сессию, посвященную разоружению. Не стоит останавливаться на том, что провал этой сессии явился прямым следствием, с одной стороны, активной оппозиции, и с другой – молчаливого согласия некоторых промышленно развитых стран. Но дымовой завесы так называемых новых реалий недостаточно, а ограничения лишь усугубляют опасность ускорения гонки вооружений. Не следует приписывать разоружение горстке стран, как бы ни были могущественны их арсеналы. Конечно, эффективное разоружение может быть осуществлено лишь благодаря участию и сотрудничеству всего содружества наций.

В последнее время мы стали свидетелями захоронения ядерных и промышленно токсичных отходов в странах африканского континента. Мы выражаем сожаление по поводу бессердечных действий тех компаний и отдельных лиц из промышленных стран, которые стремятся превратить Африку в свалку для опасных токсичных и радиоактивных отходов. Морально неправильно пользоваться экономической слабостью наименее развитых стран, большинство которых находится в Африке, и мы призываем международное сообщество и, в частности, Международное агентство по атомной энергии разработать меры и нормы для предотвращения этой опасной тенденции не только в Африке, но и во всем мире.

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

С точки зрения Танзании, вызывает большое сожаление тот факт, что прогресс, наблюдавшийся в последние несколько лет на дипломатическом и политическом фронтах, не нашел своего отражения в мировом экономическом положении. Оно по-прежнему характеризуется диспропорциями и нестабильностью, находящими отражение в росте экономики промышленных стран и в ухудшении экономического положения стран третьего мира. В целом эти тенденции привели к ускоренному обнищанию стран третьего мира.

В Африке наблюдаются наиболее яркие контрасты. Как свидетельствует среднесрочный обзор Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы, африканские страны в целом сегодня беднее, чем два года назад. Их задолженность продолжает расти, также как продолжают расти процентные ставки по ней, продолжается снижение цен на сырьевые товары, и, как это ни странно, продолжается чистый отток ресурсов из Африки.

К африканским странам нельзя больше предъявлять старые обвинения. Как указано в докладе Генерального секретаря, многие африканские страны осуществляют политику необходимых политических реформ и финансовой перестройки. Мы выполняем все указания врача, но наше здоровье продолжает ухудшаться.

Факты и логика бесспорны. Внутренние факторы требовали выработки Первоочередной программы подъема экономики африканских стран. Мы считаем, что опыт последних двух лет столь же неумолимо требует решения внешних проблем. Требуется осуществить глобальную программу структурной перестройки, которая позволила бы создать новый международный экономический порядок - название в данном случае не играет роли. Лишение стран третьего мира экономических прав не может в течение длительного времени поддерживать развитие первого мира.

Еще есть возможность исправить эти диспропорции и несправедливость. Наряду с отдельными национальными программами перестройки, требующими внешней поддержки, африканские страны призвали к созыву международной конференции по вопросу о задолженности Африки. Инициатива, которая была выдвинута на июньской экономической встрече в верхах по вопросу о задолженности беднейших развивающихся стран, должна быть продолжена. Переговоры на Уругвайском раунде должны вестись с большим учетом торговых потребностей развивающихся стран. Эффективное участие в конференции по

(Г-н Мкапа, Объединенная
Республика Танзания)

вопросу о задолженности и в переговорах в рамках Уругвайского раунда приведет к решениям, которые не только покончат с ухудшением экономического положения бедных стран, но также придадут гуманность концепции международного сотрудничества и взаимозависимости.

Попытки монополизировать поиск решения глобальных и региональных проблем на протяжении последних нескольких лет провалились. Этот опыт со всей очевидностью свидетельствует о центральной роли, которую должна играть в мировых делах Организация Объединенных Наций, так как он напомнил нам о том, что Организация Объединенных Наций представляет собой уникальный форум, в рамках которого следует разрабатывать стратегии сосуществования, компромиссов и взаимовыгодного сотрудничества. В этих благородных общих усилиях Танзания будет продолжать оказывать безоговорочную поддержку Организации Объединенных Наций и ее учреждениям.

Г-н АЛАТАС (Индонезия) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего искренне поздравить г-на Данте Капуто в связи с его избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Его избрание на этот высокий пост свидетельствует о признании его выдающихся качеств, а также об уважении, которым пользуется Аргентина в содружестве наций. Его впечатляющий послужной список в области международной дипломатии вселяет в нас уверенность в том, что он будет руководить работой этой сессии твердо и эффективно.

Я хотел бы также выразить нашу глубокую признательность его предшественнику, г-ну Петеру Флорину, за образцовое руководство нашей работой на протяжении весьма напряженного года.

Прежде чем я продолжу свое выступление, я хотел бы выразить искреннее сочувствие и солидарность Индонезии правительствам и народам Бангладеш, Ямайки и Судана в связи с большими человеческими страданиями и разрушениями в результате недавних стихийных бедствий. Мы искренне надеемся на то, что международное сообщество окажет адекватную и своевременную помощь процессу восстановления и реконструкции в этих странах.

Новая обстановка примирения и взаимных компромиссов, по-видимому, утверждается повсюду в мире. Несмотря на продолжающуюся неуверенность и двойственность подходов, появляются некоторые положительные тенденции в международном развитии, а также имеются признаки общего ослабления напряженности, особенно между двумя сверхдержавами. В целом ряде региональных конфликтов конфронтация уступает место

диалогу и усилиям, направленным на поиски решений путем переговоров. Наряду с этим, также происходят существенные изменения в области экономики, которые подталкивают мировую экономику ко все большей зависимости и интеграции.

Мы все приветствовали Женевские договоренности по Афганистану как важный вклад в региональную стабильность и международную безопасность. Мы также с чувством большого удовлетворения восприняли известие о прекращении огня и начале переговоров между Ираном и Ираком, будучи убеждены в том, что плоды мира послужат на благо не только самим народам Ирана и Ирака, но и интересам стабильности и прогресса во всем районе Залива и за его пределами.

Равным образом нам приятно отметить, что сейчас появляются более благоприятные перспективы решения проблемы Западной Сахары на основе мирного плана, совместно представленного Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и председателем Организации африканского единства.

Что касается вопроса о Кипре, то в настоящее время возобновлен диалог между президентом Кипра и руководителем общины киприотов-турков, который, хочется надеяться, приведет к скорейшему решению всех аспектов этой проблемы.

На юге Африки наблюдается движение вперед в переговорах, которые могли бы заложить основу для давно назревшего осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и полного предоставления независимости Намибии. В Юго-Восточной Азии, на Джакартской неофициальной встрече по Кампучии, состоявшейся в июле этого года, был придан новый импульс процессу справедливого и всеобъемлющего решения этой проблемы.

Большая заслуга в создании основ и в оказании поддержки усилиям по нахождению решений этих и других затяжных конфликтных ситуаций принадлежит Организации Объединенных Наций и нашему Генеральному секретарю. Действительно, никогда раньше в последнее время не проявлялись с такой очевидностью незаменимая роль и возможности Организации Объединенных Наций. В результате это привело к росту поддержки этого уникального многостороннего форума со стороны государств-членов, включая новые обязательства, взятые ими в отношении укрепления этой Организации и активизации ее деятельности. Присуждение в этом году Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира является своевременным и великолепным подтверждением той роли, которую играла и продолжает играть наша мировая Организация в деле поддержания и укрепления мира в нашем сложном и беспокойном мире.

Хотя эти события являются обещающими для наших усилий, направленных на обеспечение более прочного мира, справедливости и равного процветания для всех государств, мы не можем отрицать, что международная обстановка по-прежнему чревата неурегулированной напряженностью и экономическим хаосом, причем преобладает чувство опасности и общей уязвимости перед угрозой ядерной катастрофы. Политика силы, политического господства и экономического давления, откровенного вмешательства и агрессии по-прежнему являются весьма заметными чертами нынешних международных отношений. Остатки колониализма и государственный расизм по-прежнему препятствуют всеобщему стремлению к свободе, равенству, социальному и культурному развитию народов. В международных экономических отношениях по-прежнему распространены глубоко укоренившийся дисбаланс и неприемлемое неравенство. И если действительно можно обнаружить обнадеживающие признаки в глобальных отношениях между Востоком и Западом, проблемы и трудности, возникшие в рамках поляризации между Севером и Югом, напротив, лишь усугубляются.

Очевидно, что при использовании новых возможностей, а также решении проблем, связанных с изменением международной обстановки, мы не можем более полагаться на такой устаревший подход, как односторонность или выборочная двусторонность, а также на такие концепции, как раздел на сферы влияния или политические блоки. Трудности в отношении новых проблем и тенденций, которые возникают в настоящее время как глобальное явление, требуют приверженности к многосторонности, основанной на императивах взаимозависимости, общем интересе и совместной ответственности всех государств мира.

Однако основные ядерные державы по-прежнему, как представляется, не готовы согласиться с этой основополагающей идеей даже в том, что касается таких имеющих непреходящее значение вопросов, как разоружение и международная безопасность. От всего сердца приветствуя Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности - Договор по РСМД - и ведущиеся в настоящее время переговоры по стратегическим вооружениям между двумя сверхдержавами, мы не можем не отметить, что пока не было существенного ослабления гонки вооружений, особенно в ее качественном и техническом аспектах. Кроме того, практически все основные проблемы, стоящие в повестке дня по вопросам разоружения, будь то договор о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия, договор о нераспространении, о предотвращении ядерной войны или

милитаризации космического пространства, по-прежнему испытывают влияние таких неубедительных аргументов и соображений, как стратегическое сдерживание или явный приоритет в отношении двусторонних обязательств между двумя крупнейшими ядерными державами. С этой бесспорной реальностью столкнулась Конференция по разоружению в Женеве, которая после своего возрождения не выработала еще ни одного существенного соглашения в области разоружения. Это также причина для глубокого разочарования в связи с весьма разочаровывающим итогом недавно проведенной специальной сессии Организации Объединенных Наций по разоружению, на которой не удалось даже согласовать резюме Председателя, не говоря уже о существенном заключительном документе.

Для нас абсолютно неприемлемо лишение неядерных государств возможности внесения активного вклада в процесс переговоров по разоружению. Неприсоединившиеся и нейтральные государства, включая Индонезию, намерены поэтому утвердить свою законную роль в этом отношении и удвоить свои усилия в достижении безопасности для всех посредством многосторонних переговоров, ведущих к полному ядерному разоружению, отказу от всех других видов оружия массового уничтожения и сбалансированному сокращению в области обычных вооружений. В этой связи нам особенно хотелось бы, чтобы на Конференции по разоружению как можно скорее завершились переговоры по выработке конвенции по химическому оружию. Любой другой предложенный курс действий лишь увел бы нас в сторону от достижения этой самой главной задачи. Заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний также по-прежнему должно оставаться основным приоритетом, поскольку такого рода соглашение внесло бы весьма большой вклад в прекращение разработки новых систем вооружений и совершенствование уже развернутых систем. Вместе с делегациями Мексики, Перу, Шри-Ланки и Югославии моя делегация официально представила предложение правительствам, на хранение которых передан Договор о частичном запрещении ядерных испытаний, о созыве в ближайшее время конференции по рассмотрению поправки к Договору, которая позволила бы превратить его в договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы считаем, что ввиду продолжающегося тупика на Конференции по разоружению в усилиях этой Организации по выработке такого договора предлагаемая поправка придаст позитивный импульс для продвижения к этой цели.

Наши коллективные возможности подняться до уровня проблем новой эпохи будут серьезно подрываться до тех пор, пока миллионы людей по-прежнему будут находиться под колониальным господством и пока по-прежнему будет предана забвению абсолютная аморальность апартеида и расизма.

Что касается Намибии, то Индонезия с большим интересом наблюдала за проводящимися переговорами между Анголой, Кубой, Южной Африкой и Соединенными Штатами, направленными на создание основы для справедливого и прочного мира в юго-западной части Африки, а также на обеспечение независимости Намибии. Хотя мы искренне выражаем надежду на то, что эти переговоры приведут к достижению конкретных результатов, мы не можем забывать о том, что Южная Африка также была участником переговоров, ведущих к принятию плана Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии и обязалась соблюдать положения этого плана. Однако с тех пор Претория использовала все средства для подрыва и предупреждения всех усилий, направленных на осуществление этого плана. Мы должны быть бдительными и не допустить того, чтобы начавшийся процесс оказался лишь еще одним отвлекающим маневром, с помощью которого расистский режим вновь попытается выиграть время для того, чтобы укрепить свое незаконное присутствие и оккупацию этой территории.

Мы должны преисполниться решимости и добиться того, чтобы в год десятой годовщины принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности мы наконец гарантировали честное выполнение плана по достижению независимости Намибии. С этой целью Индонезия поддерживает призыв к скорейшему созыву Совета Безопасности с тем, чтобы принять резолюцию, позволяющую Совету Безопасности немедленно приступить к осуществлению на практике мер, необходимых для размещения Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период в Намибии. Тем временем мы должны продолжать нашу решительную поддержку борьбы намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в целях создания подлинно независимой и единой Намибии.

В самой Южной Африке по-прежнему наблюдается разгул террора и угнетения со стороны режима Претории в отношении всех форм оппозиции апартеиду. Следовательно, поляризация и конфронтация между расистским меньшинством и угнетенным большинством вызвали еще большее насилие. Мое правительство по-прежнему убеждено в том, что

(Г-н Алатас, Индонезия)

введение всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава будет единственным эффективным средством мирной ликвидации апартеида, с тем чтобы можно было бы создать на его месте нерасовое и демократическое общество. Международное сообщество должно также активизировать свои усилия для того, чтобы заставить Преторию отказаться от непрекращающихся актов агрессии и дестабилизации в отношении ее соседей. Конкретная материальная поддержка "прифронтовых" государств Африки должна усилиться, что позволит им освободиться от сохраняющегося положения политического шантажа и экономического подавления. Создание в 1986 году на встрече в верхах в Хараре странами движения неприсоединения Фонда по сопротивлению вторжению, колониализму и апартеиду (АФРИКА) можно рассматривать как конкретный ответ на решение этой проблемы. Индонезия была рада обязаться предоставить 2 250 000 долл. США в Фонд, которые она выплатит в течение трех лет.

(Г-н Алатас, Индонезия)

Борьба палестинского народа за справедливость и национальную независимость всегда лежала в основе арабо-израильского конфликта. Сегодня не встает больше вопрос о том, добьются ли палестинцы победы в борьбе за свое святое дело, скорее речь идет о том, сколько потребуется жертв и как долго будет продолжаться эта борьба. "Интифада" – непрерывное народное восстание на оккупированных территориях, коренным образом нарушило стратегическое равновесие, вызвав качественное изменение характера и уровня борьбы против израильского угнетателя. В то же самое время оно потрясло статус-кво последних двадцати лет и тем самым развеяло ложное самодовольство режима Тель-Авива. Повседневные акты жестокости и насилия против безоружных палестинских демонстрантов на Западном берегу, в секторе Газа и в священном городе аль-Кудсе полностью разоблачают попытки Израиля навязать аннексию как свершившийся факт на оккупированных территориях. Эти события вдохновили палестинский народ под руководством Организации освобождения Палестины (ООП), единственного и законного представителя, на подготовку нового этапа его политической борьбы.

Индонезия полностью поддерживает призыв государств – членов движения неприсоединения к Совету Безопасности о том, чтобы палестинские территории были временно поставлены под контроль Организации Объединенных Наций, чтобы положить конец актам устрашения и репрессиям против палестинского народа. В то же время надо оказать политическое и дипломатическое давление на Израиль, чтобы заставить его прекратить выступать против созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку, предусмотренной резолюцией 38/58 С Генеральной Ассамблеи, поскольку лишь она предлагает реальную основу для всеобъемлющего урегулирования на базе полного ухода Израиля со всех оккупированных арабских территорий, включая Иерусалим, и скорейшего осуществления неотъемлемого права палестинцев на самоопределение и создание суверенного и независимого государства в Палестине.

Как показали события прошлого года, слепое стремление Израиля навязать силой оружия свои агрессивные и экспансионистские планы региону нашло отражение и в открытой оккупации суверенной территории Ливана. Трудная задача, взятая на себя народом Ливана по восстановлению своего единства и нормальной атмосферы, постоянно срывается такими незаконными действиями Израиля. Поэтому Индонезия полностью поддерживает требование Ливана о немедленном, безоговорочном и полном выводе всех оккупационных израильских сил.

(Г-н Алатас, Индонезия)

За последние девять лет Индонезия вместе с другими членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) участвовала в работе по прекращению затянувшихся столкновений и кровопролития в Кампучии и тех огромных страданий, которые терпит кампучийский народ. Как участник переговоров со стороны АСЕАН Индонезия изучила возможности практических условий, которые позволили бы начать подлинный диалог и переговоры между сторонами конфликта и, в свою очередь, привели бы к всеобъемлющему, справедливому и прочному решению. В рамках понимания, достигнутого между министрами иностранных дел Индонезии и Вьетнама в июле прошлого года в Хошимине и во время неофициальной встречи в Джакарте в июле этого года, которая заложила основы этого понимания, мы нашли, я думаю, реальную основу для достижения этой давней цели.

Неофициальная встреча в Джакарте положила начало процессу замены вооруженного конфликта и конфронтации политическим диалогом и переговорами. Впервые также все стороны, непосредственно участвующие в конфликте, и другие заинтересованные страны региона смогли сесть вместе за стол и начать прямые переговоры друг с другом, чтобы найти общую почву, а также преодолеть реальные препятствия решению.

После откровенных и конструктивных дискуссий участники неофициальной встречи в Джакарте договорились о необходимости решить кампучийскую проблему политическими средствами, а не военными свершившимися действиями. Также было достигнуто общее понимание и в отношении окончательной формы такого решения, а именно: путем создания независимой, суверенной, мирной, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии под руководством принца Нородома Сианука и на основе самоопределения и национального примирения. Участники разделили точку зрения о том, что два ключевых и взаимосвязанных вопроса в кампучийской проблеме заключаются, во-первых, в выводе вьетнамских войск из Кампучии, который должен осуществляться в контексте общего политического решения, и, во-вторых, в предотвращении повторения политики и практики геноцида прошлого режима. Они также согласились с необходимостью обеспечить прекращение любого внешнего вмешательства и поставок вооружений извне оппозиционным силам в Кампучии, а также выработать сроки и обеспечить эффективное международное присутствие для контроля за этими процессами.

(Г-н Алатас, Индонезия)

На встрече далее была достигнута договоренность продолжить дискуссии через рабочую группу для изучения конкретных аспектов политического решения. Рабочая группа должна завершить свою работу к декабрю 1988 года и внести рекомендации по созыву очередной встречи. В этой связи Индонезия готова организовать совещание рабочей группы во второй половине этого месяца.

Мы понимаем, что неофициальная встреча в Джакарте не может и не должна быть единственным подходом к вопросу о переговорах и урегулировании этой проблемы. Мы прекрасно понимаем и поддерживаем инициативы и параллельные усилия, которые предпринимаются другими. В этом плане мы высоко ценим неослабные усилия Генерального секретаря по изысканию политического решения проблемы и разработке реального сценария достижения этой цели. Аналогичным образом Индонезия приветствует инициативу стран – участниц движения неприсоединения, которая позволяет дополнить и усилить наши региональные усилия в Кампучии, и, конечно, Индонезия и АСЕАН продолжают полностью поддерживать принца Сианука, который, учитывая его выдающиеся качества и авторитет, играет незаменимую роль в постоянном поиске путей скорейшего прекращения страданий его измученного народа.

Мы все признаем сложность кампучийской проблемы, ее многосторонность и различные аспекты, а также ее региональные и международные последствия. Учитывая вышесказанное и все еще существующие большие расхождения во взглядах, особенно по возможностям решения, мы считаем, что будет осмотрительно и необходимо начать предварительную фазу неофициальных дискуссий до организации официальных переговоров в контексте международной конференции. Это было и остается скромной целью неофициальной встречи в Джакарте. Индонезия и АСЕАН с самого начала исходили из предположения о том, что всеобъемлющее решение кампучийского вопроса, особенно его экстрарегиональных аспектов, может быть достигнуто только путем созыва международной конференции с участием непосредственно заинтересованных сторон региона, а также основных держав и других заинтересованных государств. Однако очевидно и то, что необходима существенная подготовка для того, чтобы такая конференция прошла успешно. Поэтому мы надеемся и полагаем, что международное сообщество будет и далее оказывать поддержку региональному мирному процессу, начатому неофициальной встречей в Джакарте.

(Г-н Алатас, Индонезия)

В нас вселяют оптимизм промежуточные соглашения, достигнутые по будущему политическому статусу Новой Каледонии. Варианты, которые будут осуществляться, укрепляют нашу надежду на то, что деколонизация территории пройдет в соответствии с чаяниями коренного населения на самоопределение и независимость с учетом прав и интересов всех жителей.

Положение на Корейском полуострове остается источником постоянной напряженности в Восточной Азии. Поэтому достойно сожаления то, что организованный недавно диалог между Севером и Югом не привел к ощутимому прогрессу. В то же время мы понимаем, что после десятилетий взаимного недоверия и подозрений начало движения по пути к национальному примирению является действительно трудной задачей. Мы искренне надеемся, что возобновление этих переговоров в течение этого месяца приведет к ощутимым результатам в соответствии с общим стремлением сторон к мирному воссоединению.

(Г-н Алатас, Индонезия)

В Центральной Америке подписание в прошлом году соглашения Эскипулас отразило решимость руководителей этих стран целиком и мирными средствами достичь всеобъемлющего решения проблемы напряженности и противоборства в регионе. Мы ожидали, что будут созданы условия для достижения регионального единства и общего экономического прогресса в соответствии с принципами суверенитета, всеобщей безопасности, невмешательства, демократии и развития. К сожалению, мы видим, что сейчас, год спустя, поступательное мирное развитие остановилось. Более того, достигнутому до сих пор прогрессу будет угрожать опасность, если все непосредственно заинтересованные стороны не подтвердят свое стремление полностью и добросовестно соблюдать положения этого соглашения.

По вопросу о Мальвинских островах моя делегация приветствует гибкий подход Аргентины и надеется, что атмосфера доверия будет создана для возобновления формальных переговоров, которые приведут к мирному и окончательному урегулированию этого спора о суверенитете.

Как и в политической области, в мировой экономике также происходят изменения, которые коренным образом меняют форму и суть международных экономических отношений. За последние несколько десятилетий научно-технический прогресс шел феноменально быстрыми шагами, резко меняя структуры производства и потребления, торговых и финансовых систем и структуру относительных преимуществ. Очевидно, эти коренные перемены в экономических структурах будут иметь серьезные последствия для политических предпосылок и позиций, лежащих в основе нынешней стратегии развития.

Одновременно намечаются и выходят на передний план в международной экономической картине другие события, имеющие далеко идущие последствия. Двенадцать государств - членов Европейского сообщества продолжают процесс интеграции своих национальных экономик в целях создания мощного, единого рынка к 1992 году. Соединенные Штаты Америки и Канада недавно подписали соглашение, которое предусматривает ликвидацию всех тарифных барьеров между ними. Страны с централизованным плановым хозяйством вступили на путь экономической перестройки, которая приведет к их дальнейшей интеграции в основной поток мировой экономики. И, как многие предполагали, центр тяжести в мировой экономической деятельности и

(Г-н Алатас, Индонезия)

развитии вскоре может переместиться из Атлантики в Тихоокеанский бассейн. Не может быть сомнения, что эти перемены будут способствовать дальнейшей интеграции мировой экономики, а также установлению более тесной взаимозависимости между валютой, финансами, торговлей и развитием.

Однако достойно глубокого сожаления, что эти коренные перемены проходят в то время, когда позиция и интересы многих развивающихся стран отодвигаются все дальше на второй план.

В течение большей части 80-х годов, справедливо называемых "потерянным для развития десятилетием", развивающиеся страны попали в полосу постоянных неудач и трудностей. Поэтому их экономика испытывает застой, спад и даже негативные темпы роста. Внешняя задолженность, часто усугубляющаяся неблагоприятными колебаниями обменных курсов крупнейших валют, достигла критического уровня. Финансовые потоки в целях развития, как государственные, так и частные, резко уменьшились. Их экспорт в развитые страны наталкивается на многочисленные протекционистские барьеры. Поступления от торговли сырьем – источник средств к существованию для большинства развивающихся стран – по-прежнему находятся в состоянии спада. Тем временем суровые меры экономии, принятые многими развивающимися странами по просьбе международных финансовых учреждений, не только привели к резкому сокращению их производственных мощностей, но также подорвали их программы и планы, направленные на облегчение тяжелого положения самых бедных и наиболее уязвимых слоев общества. Очевидно, что, если не будет принято согласованных мер по обращению этого процесса вспять, многие развивающиеся страны неизбежно окажутся пленниками отсталости, и возникнет опасность того, что они постоянно будут находиться на периферии мировой экономики, что обострит реальную и потенциальную угрозу социальных потрясений для национального и международного мира и стабильности.

В свете этих суровых реальностей в поляризации Севера и Юга имеется насущная и срочная необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций поставила вопросы развития и международных экономических отношений на первое место в глобальной повестке дня. Также очевидно, что в эпоху растущей взаимозависимости и интеграции мировой экономики путь вперед лежит только через диалог и переговоры, основанные на взаимности интересов Севера и Юга.

Начало в этом направлении было уже положено. Седьмая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД VII) конструктивно рассмотрела взаимосвязанные вопросы ресурсов в целях развития, сырьевых товаров, международной торговли и проблемы наименее развитых стран. Уругвайский раунд, если провести его в строгом соответствии с пониманиями и обязательствами Пунта-дель-Эсте, открывает новые перспективы для создания более разумной и эффективной многосторонней системы торговли. Принятая в 1986 году Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы объединила усилия международного сообщества уникальными узами совместной ответственности за прекращение опасного сползания континента к ухудшению экономической ситуации.

Мы должны продолжать и развивать эти усилия. Всеобъемлющее, длительное и ориентированное на развитие решение проблемы задолженности на основе общей ответственности кредиторов и должников стало настоятельной необходимостью. Основные принципы, которые должны направлять наши поиски такого решения, уже были определены в резолюциях 41/202 и 42/198 Генеральной Ассамблеи и в Заключительном акте седьмой сессии ЮНКТАД. Необходимы срочные меры по исправлению положения с сырьевыми товарами, и мы ожидаем, что вскоре начнет действовать Общий фонд. Парадоксальную тенденцию чистой передачи ресурсов из развивающихся стран в развитые следует обратить вспять и вновь открыть разумные перспективы для международного финансирования развития. Центральное место в этом деле занимает необходимость созыва международной конференции по денежным средствам и финансам в целях развития. Рекомендации недавно состоявшегося среднесрочного обзора Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке должны способствовать усилению международного сотрудничества и мобилизации необходимых финансовых ресурсов на выполнение Программы. Кроме того, предполагаемая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по активизации экономического роста и развития в развивающихся странах, которая состоится не позднее 1990 года, даст нам возможность принять путем глобального консенсуса меры в области взаимосвязанных вопросов. Она также послужит укреплению единства и сплоченности в наших коллективных действиях перед лицом исторических возможностей, открывающихся перед нами сегодня и в будущем.

(Г-н Алатас, Индонезия)

В последнее время вопросы окружающей среды привлекали к себе все возрастающее внимание международного сообщества. Это явилось результатом представления в прошлом году Генеральной Ассамблее двух важных докладов и растущей озабоченности такими вопросами, как токсичные отходы, кислотные дожди, климатические изменения, парниковый эффект, разрушение озонового слоя, опустынивание и усиление загрязнения окружающей среды. Все шире признается опасность необратимого разрушения окружающей среды. Интенсивная экономическая деятельность, связанная с развитием, так же как и условия нищеты и лишений неразрывно связаны с экологическим равновесием окружающей среды. Важно отметить, что эффективную охрану окружающей среды можно обеспечить только на основе стабильного развития и принятия строгих международных правовых документов. Таким образом, резолюции прошлой сессии Генеральной Ассамблеи и Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, являются шагами в правильном направлении. Теперь необходимо, чтобы в этом решающем вопросе для нашего выживания и будущего мыкрепили солидарность и партнерство между народами в целях обеспечения непрерывного экономического роста и развития, не подвергая опасности будущие поколения*.

* Председатель возвращается на свое место.

(Г-н Алатас, Индонезия)

В этом году мир празднует сороковую годовщину Всеобщей декларации прав человека. Принципы, воплощенные в этой Декларации, заложили основу для последующих международных и национальных усилий в области прав человека и послужили руководящими принципами политического и социального поведения государств. В этот юбилейный год давайте вновь подтвердим нашу верность делу обеспечения признания достоинства, а также равных и неотъемлемых прав всех членов семьи народов в качестве основы свободы, справедливости и мира на земле. В том же духе давайте не ослаблять наших усилий по ликвидации незаконной торговли наркотиками и прекращению трагедии злоупотребления наркотиками. Перед лицом беспрецедентного количества беженцев, которые, спасаясь от войны, стихийных бедствий и угрозы голода, ищут приюта в соседних странах, мы не должны также допустить, чтобы объем или масштабы их потребностей подтолкнули к мысли отказаться от поиска справедливых и прочных решений.

Сейчас, на пороге нового тысячелетия, вновь возрождается надежда на то, что конкретный прогресс возможен при решении самых сложных глобальных проблем, которые столь долго не поддаются решению. В этом плане мы, несомненно, должны воздать должное нашему уважаемому Генеральному секретарю, благодаря терпеливым и неослабным усилиям которого значительно расширились перспективы установления мира в наших истерзаных конфликтами регионах. Но, как он сам совершенно справедливо отметил в докладе о работе нашей Организации, складывающаяся международная обстановка, которая характеризуется прогрессом на пути урегулирования основных конфликтов, неизбежно налагает дополнительные обязанности на нашу Организацию – политические, экономические и гуманитарные. Дабы оправдать это ожидание, необходимо, чтобы финансовое положение Организации Объединенных Наций было восстановлено и чтобы процесс реформ и перестройки с целью улучшения ее функционирования, повышения действенности и эффективности сопровождался последовательной поддержкой, в том числе финансовой, всех ее государств-членов. Более того, приближаясь к тому, что, как мы надеемся, станет более конструктивным этапом развития мира, все государства-члены, большие и малые, обязаны использовать потенциал нашей Организации гораздо более разумно и целенаправленно. Поэтому давайте воспользуемся этой возможностью и объединим нашу коллективную волю для укрепления нашего

(Г-н Алатас, Индонезия)

сотрудничества и согласования наших действий на этом многостороннем форуме, который имеет столь уникальные возможности в деле осуществления наших общих чаяний о справедливом мире, общей безопасности и равном процветании.

Г-жа НИТА БЭРРОУ (Барбадос) (говорит по-английски): Г-н Председатель, в начале своего выступления я считаю необходимым поздравить Вас с избранием на высокий пост, который Вы сейчас занимаете. Делегация Барбадоса испытывает чувства гордости и удовлетворения в связи с тем, что работой сорок третьей сессии будет руководить столь компетентный представитель региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Мы приветствуем и поддерживаем Вас. Министр иностранных дел правительства Барбадоса просил меня передать Вам его искренние поздравления и выразить сожаление в связи с тем, что он не может быть с нами сегодня. Однако мы знаем, что он передает Вам свои добрые пожелания.

Мы также отдаем дань уважения Председателю сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи, г-ну Петеру Флорину, неизменное терпение и искусное руководство которого очередной сессией Генеральной Ассамблеи и различными возобновленными сессиями были примером для всех нас.

Работа сорок третьей сессии проходит в тени мрачных напоминаний о нашей совместной уязвимости и взаимозависимости, которыми мы неразрывно связаны. Недавние бедствия в Судане, Бангладеш, Доминиканской Республике, на Ямайке и в Мексике лишь подчеркивают эту взаимозависимость и ту центральную роль, которую играют Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий и другие специализированные учреждения в повседневной жизни народов мира. Правительствам и представителям пострадавших стран мы выражаем свои самые искренние соболезнования.

Бедствие, стихийное или вызванное деятельностью человека, имеет два лица: лицо отчаяния и лицо надежды. Сорок третья сессия позволяет нам взглянуть на мир, который оказался на распутье между политикой надежды и политикой отчаяния. Возможно, никогда еще за четыре десятилетия своего существования Организации Объединенных Наций и ее Устав не оказывались перед лицом подобного вызова. Хотя многое свидетельствует о том, что задача сокращения разрыва между отчаянием и надеждой невозможна, все же существует много оснований для оптимизма.

(Г-жа Нита Бэрроу, Барбадос)

Сейчас международное сообщество черпает новую надежду в духе ответственного сотрудничества, проявленного двумя основными державами, которые взяли на себя официальное обязательство по снижению угрозы ядерного конфликта. Хотя мы высоко ценим и приветствуем это событие, мы не можем, не имея права уклоняться от коллективной ответственности по превращению нашей планеты в более безопасное место для жизни человечества. История нашего века и Организации Объединенных Наций предостерегает нас от этого. Нельзя забывать, что та бойня, в результате которой была создана наша Организация, могла быть предотвращена или ее масштабы можно было бы сузить, если бы не позорное понятие о том, что мир во всем мире может быть поставлен в зависимость от двусторонних интересов, предрассудков и подходов. Разоружение не будет иметь смысла до тех пор, пока стремление к миру не будет поддержано всеми людьми и их интересы не найдут отражения на всех уровнях переговоров. Ни одна другая организация не имеет лучшего места и больше возможностей для содействия этой цели, чем Организация Объединенных Наций. Несмотря на осознание обратного, Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности удавалось и удастся сократить количество вооруженных конфликтов и предотвратить начало мировой войны

Наша Организация через свои специализированные учреждения много сделала для того, чтобы возродить надежды во многих районах планеты, где жизнь страдала от неграмотности, болезней, безнадежности и страха. Мы слишком часто упускаем из виду и вклад неправительственных организаций. Эти группы, объединяющие верных своему делу женщин и мужчин, неустанно работают в своих странах для того, чтобы помочь осуществлению благородных принципов нашей Организации. Эти группы различными путями оказывают неоценимую помощь своим правительствам и народам.

Настроение оптимизма, существующее сегодня в мире, можно в большой степени объяснить неослабными усилиями Генерального секретаря по продвижению вперед по ускользающей дороге к миру. На фоне постоянного валютного кризиса его приверженность цели и идеалам вдохновляет всех нас и может фактически спасти нашу Организацию от немислимой судьбы. Недавние соглашения по Афганистану являются еще одним примером потенциала миротворческих механизмов Организации Объединенных Наций и демонстрируют важность многостороннего процесса во все более сложном мире,

(Г-жа Нита Бэрроу, Барбадос)

процесса, который слишком часто недооценивается и даже срывается. Недавнее присуждение Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которые ее действительно заслуживают, является признанием усилий нашей Организации.

(Г-жа Нита Бэрроу, Барбадос)

Текущая сессия займется многими из важнейших вопросов, которые стоят перед великим африканским континентом. В первые дни сессии Генеральный секретарь находился не на этой трибуне, а в южной части Африки, где он с присущим ему дипломатическим искусством предпринимал попытки осуществить план Организации Объединенных Наций, касающийся предоставления независимости Намибии, и положения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Поэтому, как представляется, решение проблемы Намибии находится в пределах досягаемости. Я искренне надеюсь, что такое решение обеспечит свободу всех наших угнетенных братьев и сестер в южной части Африки.

Мы неоднократно заявляли в этих стенах, что апартеид должен быть ликвидирован. Это звучало во всех речах. Но подкрепляли ли мы наши слова делами? Сделали ли мы все возможное для того, чтобы обеспечить безусловное освобождение выдающегося патриота Нельсона Манделы? Полностью ли мы использовали возможность применения всеобъемлющих санкций? Мы не должны ослаблять усилия, пока мы не обеспечим свободу, которой мы пользуемся сами, для других народов. Могу лишь повторить то, что столь часто повторяли другие. "Мы не свободны до тех пор, пока все из нас не свободны".

Был достигнут значительный прогресс в достижении мирного решения целого ряда конфликтов. О них детально говорили многие с этой трибуны. Однако я хотела бы еще раз остановиться на них, чтобы подчеркнуть, что мое правительство поддерживает их.

Отношения напряженности, которые разделяли Алжир и Марокко, сейчас, к счастью, имеют тенденцию к улучшению. Ради грядущих поколений Организация Объединенных Наций должна сыграть свою роль в поиске справедливого решения конфликта в Западной Сахаре.

Конфликт в Кампучии также привел к разделению семей и к появлению миллионов беженцев. Мы надеемся, что состоявшаяся в июле в Джакарте неофициальная встреча побудит все заинтересованные стороны удвоить свои усилия в целях скорейшего решения этой проблемы на основе права кампучийского народа самому определять свою судьбу в условиях, свободных от иностранного вмешательства. Давайте на этой сорок третьей сессии сделаем все возможное, чтобы помочь решению этих проблем, с тем чтобы объединились разделенные семьи, от благополучия которых зависит благополучие государств.

(Г-жа Нита Бэрроу, Барбадос)

Нам приятно отметить, что руководство Франции и народ Новой Каледонии начали между собой диалог по статусу территории и что сейчас предпринимаются позитивные меры, направленные на содействие политическому, экономическому и социальному развитию Новой Каледонии, что создает основу для достижения мирного прогресса территории по пути к самоопределению с учетом прав и чаяний коренного населения.

В Уставе признается желательность региональных решений региональных конфликтов. Поэтому усилия руководителей центральноамериканских стран по обеспечению мира в этом беспокойном регионе заслуживают всяческого поощрения и поддержки со стороны международного сообщества.

Никогда ранее международная обстановка не была столь благоприятной для согласованных усилий по обеспечению прочного решения конфликта на Ближнем Востоке. Наш общий долг – обеспечить, чтобы были надлежащим образом учтены все законные чаяния в интересах справедливого и гуманного мира.

Нас всех должен радовать прогресс на пути к мирному урегулированию затяжных конфликтов, который наблюдается во многих из упомянутых районов. Однако мы не должны успокаивать себя ложным чувством безопасности до тех пор, пока те возможности, которые сейчас имеются, не будут реализованы путем решительных действий. Многого было сделано, но еще больше предстоит сделать.

Вчера я имел честь принимать участие в прекрасно организованной церемонии в честь африканской диаспоры. Меня, дочь этой диаспоры, эта церемония глубоко тронула. Государства Африки и государства Карибского бассейна имеют много общего. Они сталкивались и сталкиваются с огромными препятствиями на пути своего развития.

Лишь немногие проблемы вызывают такую серьезную озабоченность, как охрана и рациональное использование окружающей среды. Опустынивание и засуха угрожают значительной части населения Африки. В Азии и странах Карибского бассейна частые ураганы и наводнения приносят крупные разрушения. Однако не все угрозы связаны со стихийными бедствиями – некоторые из них мы можем контролировать. Безответственное и преступное загрязнение земли, моря и воздуха ставит под угрозу здоровье и жизнь граждан во многих развивающихся государствах. Этот вопрос представляет особую проблему для нас, живущих в Карибском бассейне, поскольку наша экономика зависит от ресурсов океана.

(Г-жа Нита Барроу, Барбадос)

Научные исследования дают новые факты, свидетельствующие о серьезных угрозах окружающей среде, угрожающих также самому выживанию человечества. Достаточно упомянуть о так называемом тепличном эффекте, вызываемом загрязнением атмосферы, о разрушении озонового слоя, которые требуют самого пристального внимания международного сообщества.

Причины этих проблем столь же многообразны, как и сами проблемы. Однако все они в той или иной степени отражают наше непонимание хрупкого характера окружающей среды, в которой мы все должны существовать. Перед международным сообществом встает проблема выработки новых средств сотрудничества. Более чем когда бы то ни было требуется всеобщее признание принципа устойчивого развития. В этой связи особо важно провести всеобъемлющую переоценку и скорректировать наши отношения с окружающей средой: выработать концепцию прогресса, свободного от произвольной эксплуатации, которая характерна для нашей промышленной деятельности в настоящее время. Это не простой путь, который, несомненно, потребует, чтобы развивающимся странам были предоставлены ресурсы для того, чтобы они отразили этот подход в своих стратегиях развития. Мы прежде всего не должны забывать о том, что окружающая среда принадлежит всем нам. Только осознав это, мы можем принять необходимые меры по охране окружающей среды для обеспечения будущего наших детей.

Такая же серьезная переоценка и перестройка требуется и в отношениях между государствами. В частности, я имею в виду отношения между развитыми и развивающимися государствами, между промышленно развитыми и не развитыми в промышленном отношении странами.

Бремя внешней задолженности достигло кризисного уровня. Об этом здесь неоднократно говорилось. Эту проблему можно рассматривать как самую большую угрозу суверенитету, с которой когда-либо сталкивались государства на своем пути к развитию. Она подрывает жизненно важную способность политических руководителей удовлетворять основные социальные и экономические чаяния своего народа. А это неизбежно порождает социальные силы, выступающие против гражданского спокойствия и стабильности.

Проблема внешней задолженности не должна рассматриваться изолированно от других угроз социальной справедливости. Хотя бремя ложится особенно тяжелым грузом на беднейшие страны, в конечном счете это – не утешение даже для тех из нас, кто

(Г-жа Нита Бэрроу, Барбадос)

живет в относительном процветании. Несомненным является то, что потрясения в экономической и социальной жизни в этих странах приведут к серьезным последствиям для всего международного сообщества. Таков характер нашей международной экономической системы. Судьбы кредитора и должника неразрывно связаны.

Для того чтобы наша Организация могла с честью выполнить возложенную на нее миссию и позаботиться о благополучии будущих поколений, необходимо, чтобы она получила больше влияния в решении проблемы задолженности. Мы должны учитывать, что, если не будут предприняты целенаправленные совместные усилия по оказанию помощи развивающимся странам в решении проблемы задолженности, перспективы развития глобальной экономики будут мрачными. Кроме того, развивающиеся страны должны принимать непосредственное участие не только в усилиях по решению проблемы задолженности, но также и в усилиях по созданию нового порядка в международной экономике.

(Г-жа Нита Бэрроу, Барбадос)

Положение, когда требования о передаче богатства и соответствующей технологии встречаются с антипатией, в то время как передача отходов осуществляется самым активным образом, свидетельствует о том, что наше общество становится обществом презрения. Это противоречит Уставу Организации Объединенных Наций.

Бедствие незаконного оборота наркотиков не оставило в стороне ни один регион мира в результате его разрушительного распространения. Непосредственной целью этого отвратительного рынка является молодежь наших стран.

Островные государства Карибского бассейна с их открытыми границами особенно уязвимы для этой угрозы. Расположенные на полпути между центрами производства и центрами потребления, эти государства стали невольными объектами этой смертельной игры.

Правительство Барбадоса всегда демонстрировало страстную приверженность к сохранению всех основных прав и свобод, необходимых для полного развития возможностей человека. Эта приверженность уходит своими корнями в рабство и колониализм. Она привела к мирным достижениям и осуществлению национального суверенитета. Через несколько месяцев Барбадос будет отмечать 350-летие со дня создания своего парламента, который, за исключением периода выборов, работал постоянно с 1639 года.

Именно эта традиция и этот опыт укрепляют нашу веру и приверженность делу нашей Организации, веру в ее эффективность в деле защиты и повышения благосостояния человечества. Мы верим в то, что права человека, права женщин, охрана наших стран от разрушительных последствий войны, голода, наркомании и болезней относятся к числу тех приоритетов, которым мы должны уделять коллективное внимание.

Господин Председатель, Вы заняли этот пост на нынешней сессии в исторический момент жизни Организации Объединенных Наций: в период, когда перед Организацией открываются перспективы на будущее; в период, когда требования в отношении многосторонней дипломатии являются еще более очевидными; в период, когда необходимо еще больше крепить приверженность к ценностям многосторонности. Мы сознаем, что Ваша задача не из простых из-за огромного числа проблем, с которыми сталкиваются члены этой Организации, и все они заслуживают нашего внимания, и мы должны показать, что как содружество наций мы все заботимся о судьбе всех ее членов.

(Г-жа Нита Барроу, Барбадос)

Организация Объединенных Наций означает, разумеется, многое для многих людей. Это, прежде всего, форум для переговоров на всех уровнях, от двустороннего до многостороннего. В этой связи Организация Объединенных Наций способствует активности малых государств, дипломатические возможности которых ограничены в силу недостатка ресурсов. Как отмечал Даг Хаммаршельд на Ассамблее 3 октября 1960 года, именно малые государства нуждаются в защите Организации Объединенных Наций.

"В этом отношении, — продолжал он, — Организация Объединенных Наций прежде всего является их Организацией, и я глубоко верю в мудрость, с которой они смогут ее использовать и руководить ее работой". (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, 883-е пленарное заседание, пункт 11)

Мы разделяем эту точку зрения, ибо мы полностью понимаем ее.

Нам хотелось бы напомнить о том, что эта Организация была создана в результате конфликта и контекст ее операций остается контекстом конфликта. В этом качестве она представляет истинное положение дел в области условий жизни человека. Мы, все, живем в обстановке бесконечной напряженности. Как личности мы разрываемся между стремлением к порядку и спокойствию и врожденной ненавистью к кандалам и ограничениям. Как политическое общество мы разрываемся между требованиями суверенитета и реальностями взаимозависимости.

Оказавшись в этом водовороте противоречивых сил, Организация Объединенных Наций стала чем-то вроде морального эпицентра. Мы, собирающиеся здесь из года в год, должны, по моему мнению, стремиться не устранять такие конфликты из нашей среды. Наша история свидетельствует о том, что это невозможно, но, более реалистично, мы должны переориентировать наши природные силы от целей разрушения на цели развития. Это основополагающая задача Организации Объединенных Наций, для того чтобы превратить условия жизни из отчаяния в надежду.

Размышляя о событиях прошлого года, мы должны видеть, что когда не препятствуют разуму и доброй воле, это способствует прогрессу и миру. То, что было сделано этой Организацией за последние четыре десятилетия, обеспечивает благоприятную обстановку, на базе которой наши некоторые конфликты можно рассматривать с позиции разума и доброй воли.

(Г-жа Нита Барроу, Барбадос)

Мне кажется, что эти события способствуют еще более сильной приверженности делу, которое вдохновило нас выработать Устав Организации Объединенных Наций. Я полагаю, что наша работа не будет эффективной или завершенной, если мы не будем постоянно руководствоваться идеалами, которые мотивировали ее. Мы можем задуматься над словами Сенеки, римского государственного деятеля и философа:

"Не знать того, что было в прошлые времена – это значит навсегда остаться ребенком".

Хорошо помня о прошлом и сознавая приверженность будущему, делегация Барбадоса посвящает свою работу успеху этой сессии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Прежде, чем я предоставлю слово последнему оратору на утреннем заседании, я хотел бы ознакомить членов Организации с предварительной программой работы пленарных заседаний в октябре, для того чтобы помочь делегациям планировать свою работу.

В понедельник, 17 октября, на утреннем заседании Генеральная Ассамблея рассмотрит пункт 10 "Доклад Генерального секретаря о работе Организации"; пункт 13 "Доклад Международного Суда"; пункт 20 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом"; пункт 24 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция"; пункт 25 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств"; пункт 26 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства"; пункт 27 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств"; пункт 28 "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой" и пункт 142 "Предоставление Агентству по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее".

Во вторник, 18 октября, на утреннем заседании Генеральная Ассамблея рассмотрит пункт 149 "Чрезвычайная помощь Ямайке" и пункт 146 "Содействие миру, примирению и диалогу на Корейском полуострове".

В среду, 19 октября, на утреннем заседании Генеральная Ассамблея рассмотрит следующие подпункты пункта 16 повестки дня: (а) "выборы членов Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде"; (b) "выборы

(Председатель)

двенадцати членов Всемирного продовольственного совета"; (с) "выборы семи членов Комитета по программе и координации" и (d) "выборы семнадцати членов Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли". Мы также завершим рассмотрение пункта 146, который, я хотел бы напомнить, называется "Содействие миру, примирению и диалогу на Корейском полуострове".

(Председатель)

В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи на ее 3-м пленарном заседании до рассмотрения Вторым комитетом пункта 148 "Сохранение климата как части общего наследия человечества" этот пункт будет представлен на пленарном заседании утром в понедельник, 24 октября.

Во вторник, 25 октября, мы рассмотрим пункт 33 "Решение Международного Суда от 27 июня 1986 года относительно действий военного и полувоенного характера в Никарагуа и против нее: необходимость его безотлагательного выполнения".

В среду, 26 октября, утром Генеральная Ассамблея рассмотрит пункт 32 "Вопрос о коморском острове Майотта", а также подпункт (а) пункта 15 "Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности", подпункт (b) пункта 15 "Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета".

Утром в четверг, 27 октября, Ассамблея рассмотрит пункт 12 "Доклад Экономического и Социального Совета". В этой связи хотелось бы напомнить о решении Генеральной Ассамблеи, принятом на ее 3-м пленарном заседании, согласно которому одно заседание будет посвящено празднованию сороковой годовщины создания Всемирной организации здравоохранения. Кроме того, в рамках этого пункта Генеральная Ассамблея приступит к рассмотрению тех частей главы VI раздела С доклада Совета, которые касаются вопроса о предупреждении и борьбе со СПИДом (синдром приобретенного иммунодефицита и борьба с ним), после чего Всемирная организация здравоохранения представит доклад по этому заболеванию.

Во второй половине дня в четверг, 27 октября, Генеральная Ассамблея приступит к рассмотрению пункта 14 повестки дня "Доклад Международного агентства по атомной энергии".

Предварительная повестка дня, которую я только что огласил, будет фигурировать в кратком отчете нашего сегодняшнего заседания, а также в Журнале. Если будут какие-либо изменения, я своевременно сообщу о них Генеральной Ассамблее*.

* Г-н аш-Шакар (Бахрейн), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ФАХУРИ (Ливан) (говорит по-арабски): Мне приятно от имени делегации Ливана поздравить г-на Данте Капуто с его избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Отношения между нашими двумя странами, Аргентиной и Ливаном, прочны и имеют глубокие корни, это отношения дружбы, сотрудничества и взаимного уважения. С момента своего назначения на пост министра иностранных дел Аргентины г-н Капуто способствовал укреплению этих отношений. Поэтому мы твердо убеждены, что благодаря своему профессионализму, опыту и мудрости он станет образцовым Председателем и обеспечит успех работы этой сессии.

Делегация Ливана хотела бы также выразить свою благодарность и признательность предшественнику г-на Капуто, заместителю министра иностранных дел Германской Демократической Республики г-ну Петеру Флорину, мудрое руководство и огромные усилия которого позволили Генеральной Ассамблее достичь столь положительных результатов на ее сорок второй сессии.

Выражая признательность делегации Ливана, я не могу не поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хавьера Переса де Куэльяра за его добрые услуги и усилия, направленные на урегулирование многих региональных кризисов, на совершенствование работы Секретариата в условиях финансовых трудностей. По сути дела, доклад Генерального секретаря о работе Организации является ярким свидетельством успеха предпринятых им усилий.

В повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи включено много важных пунктов – политического, экономического, социального и правового характера. Одни из них находятся в повестке дня на протяжении ряда лет, другие – десятки лет ожидают своего решения. Тем не менее, мы не теряем надежды на то, что их справедливое решение будет найдено.

Недавние изменения, происшедшие в вопросах Афганистана, Намибии, Западной Сахары, ирано-иракского конфликта, Кампучии и Кипра, являются весьма обнадеживающими и вселяют в нас большую надежду на активизацию усилий и деятельности в целях достижения подлинного решения вопросов, касающихся южного Ливана и оккупации Израилем части территории Ливана, ближневосточного вопроса и, в частности, вопроса о палестинском народе.

(Г-н Фахури, Ливан)

Значительная часть палестинцев была изгнана со своей родины и рассеяна по различным регионам мира. Другая – живет в лагерях, расположенных в арабских странах, приютивших их у себя, в то же время остальные палестинцы по-прежнему живут в условиях израильской оккупации на Западном берегу, в секторе Газа и священном городе Аль-Кудс. Палестинский народ имеет законное и неотъемлемое право на самоопределение, право вернуться на свою родину, на создание на своей собственной земле независимого государства. Этот народ, который проявил свою свободную национальную волю, подняв благославенное восстание на своей родине, всегда заявлял о том, что полностью отвергает все проекты создания поселений, которые также категорически отвергались Ливаном и другими братскими арабскими странами.

Несмотря на испытания, выпавшие на его долю и продолжающиеся уже почти 14 лет, Ливан, тем не менее, выполнял свои обязательства перед Организацией Объединенных Наций, связанные с его членством в ней. Ливан верен Уставу, который он подписал как член-основатель, его положениям и выполнению резолюций Организации. Ливан считает, что Организация Объединенных Наций играет важную роль в различных областях в целях улучшения условий жизни человека и защиты народов от сил угнетения и тирании.

Однако Ливан, наряду с обязательствами, имеет также и права. Он требует от Организации обеспечить его суверенитет и территориальную целостность, а также безопасность его народа. Он ожидает, что мировое сообщество окажет всемерную помощь его усилиям по освобождению своей земли и возрождению его учреждений, что позволит ему вновь занять свое место на всех уровнях – региональном и международном.

Если я ограничиваю свое заявление вопросом о юге Ливана, то объясняется это тем, что, по моему мнению, этот вопрос является крайне важным, поскольку он угрожает безопасности и миру не только в районе Ближнего Востока, но и во всем мире. Одной из основных причин постоянных страданий, которые переживает ливанский народ в течение уже более 14 лет, является непрекращающаяся израильская агрессия против Ливана и продолжающаяся оккупация Израилем части нашей территории. Это положение сегодня усугубляется и осложняется, достигает тревожных масштабов, угрожает единству и самому существованию Ливана.

С учетом подобного положения Ливан имеет право сконцентрировать внимание на вопросе, касающемся самого его будущего и его существования. Но это никоим образом не означает, что Ливан не уделяет внимания другим вопросам повестки дня. Испытания, которые переживает Ливан, не мешают ему принимать участие и вносить вклад в дискуссии по этим вопросам в течение многих лет и прилагать усилия к поиску необходимых решений этих вопросов. Ливан без колебаний продолжит свою деятельность. Он заявляет о своей готовности и желании сделать все возможное и сотрудничать по мере возможности с другими членами международного сообщества в достижении благородных идеалов и целей Устава на благо всего человечества.

Со времени создания Израиля в ближневосточном регионе Ливан страдает от вторжений на его территорию, от действий, направленных против его населения. Лишь за пятилетний период Ливан дважды подвергался вторжению Израиля – в 1978 и в 1982 годах. Предыдущие главы ливанской делегации уже подробно говорили об этих двух вторжениях и их последствиях. Сегодня достаточно напомнить, что с 1978 года Израиль создал для себя на территории Ливана так называемую зону безопасности. Более того, он пошел гораздо дальше, продолжая совершать многочисленные акты агрессии и налеты на мирные деревни, находящиеся в глубине территории Ливана – с моря, с земли и с воздуха.

(Г-н Фахури, Ливан)

Мне нет нужды вдаваться в детали этого вопроса, потому что множество жалоб, которые подавал Ливан и которые распространялись как официальные документы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности среди членов нашей Организации, являются вполне достаточными. Они доказывают, что Израиль продолжает нарушать нормы Устава Организации Объединенных Наций и положения международного права и соглашений и бросает вызов Генеральной Ассамблее и резолюциям Совета Безопасности, особенно резолюциям 425 (1978) и 426 (1978) Совета Безопасности, а также другим последующим резолюциям. В этих резолюциях содержится призыв к полному и безоговорочному уходу Израиля с ливанской территории, предусматривается развертывание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на международно признанных границах и подтверждается поддержка Ливана в деле восстановления его суверенитета и управления на всей его территории.

Поэтому можно говорить, что ответственность Израиля четко установлена. Ливан призывает Организацию Объединенных Наций и Совет Безопасности занять мужественную и решительную позицию, чтобы контролировать поведение Израиля и заставить его уважать Устав и выполнять резолюции Организации Объединенных Наций. Только полное выполнение этих резолюций может избавить Ливан и регион Ближнего Востока от опасности, которая может, в свою очередь, подставить под угрозу международный мир и безопасность. Это единственный путь оказать помощь Ливану в преодолении этого кризиса, достижении его территориальной целостности, он позволит объединить население Ливана и восстановить его конструктивную роль как члена международного сообщества.

Ливан жаждет возвращения к миру и стабильности, что даст ему возможность заняться программами восстановления и возрождения, которые вернут его на путь нормальной жизни. Ливанский кризис, продолжающийся долгие годы, привел к ухудшению его экономического и финансового положения. Потребности Ливана составляют миллиарды долларов, и Ливан надеется получить необходимую помощь и поддержку от международного сообщества.

Инициатива, выдвинутая в этом году Генеральным секретарем г-ном Хавьером Пересом де Куэльярсом с целью собрать 85 млн. долл. США на цели оказания немедленной чрезвычайной помощи Ливану, увенчалась успехом. Хотя собранная сумма, составившая 76 млн. долл. США, и является символической по сравнению с реальными потребностями,

(Г-н Фахури, Ливан)

мы признательны Генеральному секретарю за эту важную инициативу. Делегация Ливана хотела бы официально отметить свою признательность Генеральному секретарю, всем должностным лицам учреждений Организации Объединенных Наций, всем специализированным учреждениям, а также государствам, которые откликнулись на эту насущную потребность. Мы выражаем надежду на то, что Генеральный секретарь продолжит свою работу по оказанию необходимой помощи в восстановлении и возрождении Ливана.

Делегация Ливана хотела бы присоединиться к голосу Генерального секретаря и призвать к выделению необходимых средств для международных сил по поддержанию мира, особенно на Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, которые сегодня считаются важнейшими международными силами по поддержанию мира. Ливан признателен ВСООНЛ за ту помощь, которую они оказали и продолжают оказывать югу Ливана. Мы хотели бы выразить нашу благодарность и признательность руководству, солдатам, а также странам, выделяющим контингент для ВСООНЛ. Мы призываем Совет Безопасности принять необходимые меры, которые позволили бы ВСООНЛ выполнить основные задачи, поставленные перед ними, и помочь Ливану преобразовать южный район страны в район безопасности и мира. Говоря о мире, мы не можем не упомянуть о нашей радости в связи с сообщением о присуждении Нобелевской премии мира этого года силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Ливан надеется на установление новой эры, которая начнется после выборов нового президента Республики. И мы надеемся, что такие выборы скоро состоятся.

Национальный кризис Ливана, существующий в течение 14 лет, имеет, несомненно, собственные глубокие внутренние корни. Поэтому он может быть урегулирован лишь на основе национального согласия между самими ливанцами.

(Г-н Фахури, Ливан)

Однако этот кризис, без сомнения, имеет очевидные региональные и международные аспекты. Поэтому положение в Ливане оказывает прямое и сильное воздействие на развитие событий как внутри ближневосточного региона, так и за его пределами, и в свою очередь испытывает на себе воздействие этих событий. Поэтому Ливан будет постоянно нуждаться в позитивных инициативах со стороны его арабских братьев и всех дружественных стран, цель которых – помочь ему преодолеть этот кризис.

В заключение я хотел бы передать членам Генеральной Ассамблеи надежды моего народа на то, что они сделают все возможное, чтобы помочь Ливану освободить свою территорию, а также передать выражение их решимости начать процесс восстановления и реконструкции в рамках прочного национального единства, которое было и всегда будет наилучшей гарантией гармонии, любви и терпимости в Ливане, который является оазисом сосуществования и мостом между Востоком и Западом.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.